

المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة وتقرير المراجعة  
شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك  
وشركتها التابعة  
الكويت

30 سبتمبر 2011 (غير مدققة)

شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك  
وشركتها التابعة  
الكويت

## المحتويات

صفحة

1	تقرير المراجعة
2	بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع
3	بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع
4	بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع
6 - 5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع
8 - 7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع
15 - 9	ايضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

عضو مستقل في يو إتش واي

ص.ب. 20316 الصفاة 13064 - الكويت

هاتف: +965 2564221

فاكس: +965 2564214

 البريد الإلكتروني: [fawzia@fmh.com.kw](mailto:fawzia@fmh.com.kw)

## مدققون ومستشارون

عمارة السوق الكبير - برج 1 - الطابق الثاني

تلفون: 965 244 3900 13030

فاكس: 965 243 8451

ص.ب. 2986 صفاة - الكويت

 البريد الإلكتروني: [gt@gtkuwait.com](mailto:gt@gtkuwait.com)

# تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

الى السادة أعضاء مجلس الادارة  
 شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك.  
 الكويت

### المقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق لشركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - شركة مساهمة كويتية والشركة التابعة لها كما في 30 سبتمبر 2011 والبيانات المرحلية المكثفة المجمعة المتعلقة به للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتديقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. ان الإدارة هي الجهة المسؤولة عن اعداد وعرض تلك المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي". ان مسؤوليتنا هي أن نعبر عن استنتاجنا حول تلك المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

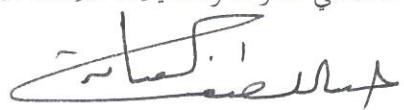
قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي 2410 المتعلق بمهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية توجيه الاستفسارات بشكل رئيسي إلى الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات المراجعة التحليلية واجراءات أخرى. ان نطاق المراجعة يقل بشكل جوهري عن التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقير، وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الجوهرية والتي يمكن أن يتم تحديدها من خلال التدقيق. وبناء عليه، فإننا لا نبدي رأياً يتعلق بالتدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمتنا ما يستوجب الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي".

### تقرير المراجعة حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

استناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة متفقة مع السجلات المحاسبية للشركة. حسبما وصل إليه علماناً واعتقادنا لم تقع خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 مخالفات لاحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 او النظام الأساسي للشركة والتعديلات اللاحقة لهما على وجه يؤثر مادياً في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.

فوزية مبارك الحساوي  
 عضو جمعية المحاسبين والمراجعين الكويتية  
 مراقب مخصوص رقم 80 فئة أ )  
 مكتب فوزية مبارك الحساوي لتدقيق الحسابات - يو إتش واي

عبداللطيف محمد العبيان (CPA)  
 (مراقب مخصوص رقم 94 فئة أ )  
 جرانت ثورنتون - القطامي والعبيان وشركاه

الكويت

15 نوفمبر 2011

## بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع

التسعه اشهر المنتهية في (غير مدقق)		الثلاثة أشهر المنتهية في (غير مدقق)		
30 سبتمبر 2010 د.ك	30 سبتمبر 2011 د.ك	30 سبتمبر 2010 د.ك	30 سبتمبر 2011 د.ك	ايضاح
64,769,574	90,700,442	25,857,452	27,952,921	ايرادات المبيعات
(52,905,548)	(69,976,414)	(21,214,754)	(22,944,509)	تكلفة المبيعات
11,864,026	20,724,028	4,642,698	5,008,412	مجمل الربح
23,572,745	26,240,643	120,000	-	ايرادات توزيعات أرباح
96,316	80,008	912	3,014	ايرادات استثمارات اخرى (خسارة) / ربح من استرداد / بيع استثمارات متاحة للبيع
1,289	(498,948)	-	(143,737)	ايرادات فوائد
24,808	14,973	8,684	2,832	ايرادات أخرى
219	5,509	87	2,359	(خسارة) / ربح تحويل عملة أجنبية
277,077	(932,240)	(8,171)	(675,184)	
35,836,480	45,633,973	4,764,210	4,197,696	<b>المصاريف و الاعباء الأخرى</b>
(3,097,156)	(2,852,643)	(1,026,688)	(898,362)	المصاريف الإدارية
(1,859,645)	(1,798,289)	(618,397)	(359,495)	المصاريف التجارية
(3,048,294)	(843,085)	-	-	هوط قيمة استثمارات متاحة للبيع
-	(1,876,546)	-	-	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
13,559	(45,550)	21,656	7,173	رد / (الحمل على) مخصص بضاعة متقادمة
(3,324,102)	(2,537,505)	(1,054,465)	(690,020)	مصاريف فوائد
(11,315,638)	(9,953,618)	(2,677,894)	(1,940,704)	
24,520,842	35,680,355	2,086,316	2,256,992	<b>ربح الفترة قبل ضريبة الدخل</b>
-	(17,331)	-	(4,135)	ضريبة الدخل
23,983,170	34,632,071	1,928,136	2,074,784	<b>ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي</b>
23,996,847	34,472,107	1,927,112	2,052,379	والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(13,677)	159,964	1,024	22,405	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
23,983,170	34,632,071	1,928,136	2,074,784	ضريبة دعم العمالة الوطنية
114 فلس	164 فلس	9 فلس	10 فلس	زكاة
114 فلس	164 فلس	9 فلس	10 فلس	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
				<b>ربح الفترة</b>
				ربح الفترة الخاص بـ :
				مالكى الشركة الأم
				الخصص غير المسيطرة
				<b>الشركة الأم</b>

ان الايضاحات المبينة على الصفحتين 9 - 15 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة .

## بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع

النوعية الشهر المنتهية في (غير مدقق)		الثلاثة أشهر المنتهية في (غير مدقق)		ربح الفترة
30 سبتمبر 2010 د.ك 23,983,170	30 سبتمبر 2011 د.ك 34,632,071	30 سبتمبر 2010 د.ك 1,928,136	30 سبتمبر 2011 د.ك 2,074,784	
(42,451)	(96,198)	(110,472)	67,559	غيرات شاملة أخرى :
50,246,632	(82,018,372)	36,385,967	(14,243,857)	فروقات تحويل ناجمة من ترجمة الأنشطة الأجنبية
936	465,502	-	178,027	استثمارات متاحة للبيع :
3,048,294	843,085	-	-	- صافي (الخسارة) / الربح الناتج خلال الفترة
53,253,411	(80,805,983)	36,275,495	(13,998,271)	التحول إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع من استرداد / البيع
77,236,581	(46,173,912)	38,203,631	(11,923,487)	التحول إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع من هبوط القيمة
77,252,593	(46,328,585)	38,208,683	(11,949,608)	مجموع (الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى
(16,012)	154,673	(5,052)	26,121	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للفترة
77,236,581	(46,173,912)	38,203,631	(11,923,487)	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل الخاص به :
مالكي الشركة الأم				الخصص غير المسيطرة

## بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع

30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	ايضاحات		الأصول
(غير مدقق) د.ك	(مدقق) د.ك	(غير مدقق) د.ك			أصول غير متداولة
15,078,099 232,395,973	14,616,022 239,789,283	13,166,431 150,467,161	4		ممتلكات وألات ومعدات
247,474,072	254,405,305	163,633,592			استثمارات متاحة للبيع
					<b>أصول متداولة</b>
36,643,420 33,238,425 1,152,193 401,135 5,410,854	36,776,808 27,942,617 678,496 395,759 11,504,896	41,297,155 28,852,667 285,082 397,975 9,777,360	5		بضاعة
76,846,027	77,298,576	80,610,239			ذمم تجارية مدينة حسابات مدينة آخرى ومدفووعات مقدما
324,320,099	331,703,881	244,243,831			وداعم ثابتة نقد وأرصدة لدى البنك
					<b>مجموع الأصول</b>
					<b>حقوق الملكية والخصوم</b>
					حقوق الملكية الخاصة بمالكي الشركة الأم
20,993,131 29,160,075 15,371,779 15,371,779 16,788,145 98,122,302 (128,882) 28,285,685	20,993,131 29,160,075 18,088,033 18,088,033 16,788,145 109,693,343 (197,201) 25,259,364	20,993,131 29,160,075 18,088,033 18,088,033 16,788,145 28,983,558 (288,108) 46,085,936			رأس المال
223,964,014 272,758	237,872,923 278,058	177,898,803 432,731			علاوة إصدار اسهم
224,236,772	238,150,981	178,331,534			احتياطي قانوني
					احتياطي اختياري
1,440,355 5,670,048	1,512,196 7,665,135	1,677,353 7,542,253	6		احتياطي عام
7,110,403	9,177,331	9,219,606			احتياطي القيمة العادلة
					احتياطي تحويل عملة أجنبية
					أرباح مرحلة
					<b>الخصص غير المسيطرة</b>
					<b>خصوم غير متداولة</b>
					مخصص مكافأة نهاية الخدمة
					قرصون طويله الأجل
					<b>خصوم متداولة</b>
1,294,257 9,466,188 5,075,881 77,000,000 136,598	2,146,128 10,142,461 5,008,250 67,000,000 78,730	2,396,871 7,958,301 6,160,832 40,000,000 176,687	6		ذمم تجارية دائنة
92,972,924	84,375,569	56,692,691			حسابات دائنة آخرى ومستحقات
100,083,327	93,552,900	65,912,297			الجزء الجاري من قروض طويله الأجل
324,320,099	331,703,881	244,243,831			قرصون قصيرة الأجل
					بنوك دائنة
					<b>مجموع الخصوم</b>
					<b>مجموع حقوق الملكية والخصوم</b>

بدر ناصر الخرافي  
رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)

المجموع	غير المسيطرة	المحص	الخاصة بمالكي الشركة الأم												الرصيد في 1 يناير 2011	
			الفرعي	المجموع	ارباح	مرحله	احتياطي تحويل	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي قانوني	احتياطي قانوني	رأس المال	الإصدار
د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك
238,150,981	278,058	237,872,923	25,259,364	(197,201)	109,693,343	16,788,145	18,088,033	18,088,033	29,160,075	20,993,131						
(13,645,535)	-	(13,645,535)	(13,645,535)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المدفوع من توزيعات أرباح نقدية (ايضاح 8)	-		
(13,645,535)	-	(13,645,535)	(13,645,535)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	معاملات مع المالكين			
34,632,071	159,964	34,472,107	34,472,107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة			
(80,805,983)	(5,291)	(80,800,692)	-	(90,907)	(80,709,785)	-	-	-	-	-	-	-	مجموع خسائر شاملة أخرى			
(46,173,912)	154,673	(46,328,585)	34,472,107	(90,907)	(80,709,785)	-	-	-	-	-	-	-	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للفترة			
178,331,534	432,731	177,898,803	46,085,936	(288,108)	28,983,558	16,788,145	18,088,033	18,088,033	29,160,075	20,993,131				الرصيد في 30 سبتمبر 2011		

## تابع / بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)

المخصص غير المسيطرة المجموع		الخاصة بمالكي الشركة الأم											الرصيد في 1 يناير 2010		
د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	
157,496,757	288,770	157,207,987	14,785,404	(88,766)	44,826,440	16,788,145	15,371,779	15,371,779	29,160,075	20,993,131					
(10,496,566)	-	(10,496,566)	(10,496,566)	-	-	-	-	-	-	-				المدفوع من توزيعات ارباح نقدية	
(10,496,566)	-	(10,496,566)	(10,496,566)	-	-	-	-	-	-	-				معاملات مع المالكين	
23,983,170	(13,677)	23,996,847	23,996,847	-	-	-	-	-	-	-				ربح / (خسارة) الفترة	
53,253,411	(2,335)	53,255,746	-	(40,116)	53,295,862	-	-	-	-	-				مجموع إيرادات/(خسائر) شاملة أخرى	
77,236,581	(16,012)	77,252,593	23,996,847	(40,116)	53,295,862	-	-	-	-	-				مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة	
224,236,772	272,758	223,964,014	28,285,685	(128,882)	98,122,302	16,788,145	15,371,779	15,371,779	29,160,075	20,993,131					الرصيد في 30 سبتمبر 2010

ان الايضاحات المبينة على الصفحتان 9 - 15 تشكل جزءاً من هذه المعلومات <sup>٢٠١١</sup> المرحلة المكثفة المجمعه .

## بيان التدفقات النقدية المرحل المكافحة المجمعة

التسعة اشهر المتتهية في 30 سبتمبر 2010 (غير مدقق) د.ك	التسعة اشهر المتتهية في 30 سبتمبر 2011 (غير مدقق) د.ك	<b>أنشطة التشغيل</b>
23,983,170	34,632,071	ربح الفترة
		تعديلات :
1,349,546	1,438,277	استهلاك
147,970	223,419	محصص مكافأة نهاية الخدمة
3,324,102	2,537,507	مصاريف فوائد
(24,808)	(14,973)	إيرادات فوائد
(23,572,745)	(26,240,643)	إيرادات توزيعات أرباح
(96,316)	(80,008)	إيرادات استثمارات أخرى
(1,289)	498,948	خسارة / (ربح) من استرداد / بيع استثمارات متاحة للبيع
3,048,294	843,085	هبوط قيمة استثمارات متاحة للبيع
-	(573)	ربح من بيع ممتلكات وآلات و معدات مستبعدة
(98,893)	(306,793)	ربح تحويل عملة أجنبية من خصوم غير تشغيلية
8,059,031	13,530,317	
		<b>التغيرات في اصول و خصوم التشغيل :</b>
(2,395,546)	(4,520,347)	بضاعة
(12,151,665)	(910,050)	ذمم تجارية مدينة
119,149	393,888	حسابات مدينة اخرى ومدفوغات مقدما
(355,802)	250,743	ذمم تجارية دائنة
121,660	(1,714,223)	حسابات دائنة اخرى ومستحقات
(31,591)	(58,262)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
(6,634,764)	6,972,066	<b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة التشغيل</b>

## تابع / بيان التدفقات النقدية المرحلية المكثف المجمع

التسعه اشهر	التسعه اشهر	
المتهية في	المتهية في	
30 سبتمبر	30 سبتمبر	ايضاح
2010	2011	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
د.ك	د.ك	
(401,135)	-	وديعة ثابتة تستحق بعد ثلاثة اشهر
-	395,759	الناتج من وديعة ثابتة تستحق بعد ثلاثة اشهر
(581,529)	(152,461)	نفقات رأسمالية
-	575	الناتج من بيع ممتلكات و الات و معدات مستبعدة
(4,120,401)	(55,904)	شراء استثمارات متاحة للبيع
425,410	7,326,207	الناتج من استرداد / بيع استثمارات متاحة للبيع
23,572,745	26,240,643	ايرادات توزيعات أرباح مستلمة
96,316	80,008	ايرادات استثمارات اخرى مستلمة
21,933	14,499	ايرادات فوائد مقبوضة
19,013,339	33,849,326	صافي النقد الناتج من أنشطة الاستثمار
<b>انشطة التمويل</b>		
(10,485,022)	(14,183,592)	توزيعات ارباح مدفوعة
19,500,000	17,964,520	المحصل من قروض لأجل
(18,851,374)	(43,628,027)	المسدد من قروض لأجل
(3,229,488)	(2,469,386)	فوائد مدفوعة
(13,065,884)	(42,316,485)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(687,309)	(1,495,093)	النقص في النقد وشبه النقد
31,161	67,575	تعديل عمله أجنبية
5,930,404	11,426,166	النقد وشبه النقد في بداية الفترة
5,274,256	9,998,648	النقد وشبه النقد في نهاية الفترة

## ايضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة 30 سبتمبر 2011 (غير مدققة)

### ١. التأسيس والنشاط

شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية شركة مساهمة كويتية مسجلة (الشركة الأم) تأسست في 15 مارس 1975 .  
أسمها الشركة مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية .

عنوان مكتب الشركة الأم المسجل هو : ص.ب 1196 الصفا - 13012 دولة الكويت .

ت تكون المجموعة من الشركة الأم والشركة التابعة لها شركة الخليج للكابلات والصناعات المتعددة - ش.م.أ (الأردن). يمثل النشاط الرئيسي للمجموعة في صناعة جميع انواع الكابلات الكهربائية وتوريداتها وكل ما يتعلق بهذه المنتجات، وتملك الاستثمارات.

تم الموافقة على اصدار هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لفترة التسعة اشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 من قبل أعضاء مجلس إدارة الشركة الأم بتاريخ 15 نوفمبر 2011.

### ٢. أساس العرض

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي 34 "التقارير المالية المرحلية".  
إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة تتفق مع تلك السياسات المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 باستثناء تطبيق التعديلات على معاير وتفسيرات معينة كما هو مبين أدناه.

تم عرض المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة بالدينار الكويتي وهي العملة الرئيسية للشركة الأم.  
لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة لاستكمال البيانات المالية المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وبرأي الإدارة ، فقد تم ادراج كافة التعديلات المكونة من مستحقات مكررة عادلة تعتبر ضرورية لعرض عادل.

ان اعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة يتطلب من الادارة ان تقوم بالتخاذل احكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والبالغ المعلن للاصول والخصوم والابادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.  
عند اعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة، فإن الاحكام الهامة التي اتخذتها الادارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات كانت هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الجموعة السنوية المدققة كما في السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

ان نتائج التشغيل لفترة التسعة اشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011. وللمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع الى البيانات المالية الجموعة والإفصاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

#### الضريرية

#### ضرائب الشركات التابعة الأجنبية

يتم احتساب الضرائب على الشركات التابعة الأجنبية بناء على قانون الضريرية المعمول به في البلد الذي تعمل به الشركة التابعة.  
يمتصب خصص الضرائب المؤجلة فيما يتعلق بكافة الفروقات المؤقتة . الضرائب المؤجلة المدينة الناتجة عن وفورات ضريرية غير مستنفذه يتم الاعتراف بما عندما يكون هناك احتمال باستخدامها مقابل أرباح مستقبلية.

## 2 . تابع / أساس العرض

### تطبيق التعديلات على المعايير والتفسيرات

ان التعديلات التالية على المعايير والتفسيرات المتعلقة بأنشطة المجموعة قد تم تطبيقها من قبل المجموعة في الفترة الحالية:

المعيار او التفسير	يسري لفترات السنوية التي تبدأ في	
التحسينات السنوية لعام 2010	1 يوليو 2010 او 1 يناير 2011	
IAS 24 افصاحات الاطراف ذات الصلة - تعديل	1 يناير 2011	
IAS 34 "التقرير المالي المرحلي" (المعدل)	1 يناير 2011	

### التحسينات السنوية لعام 2010

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) في مايو 2010 باصدار تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS). ان معظم هذه التعديلات أصبحت نافذة المفعول في الفترات السنوية التي تبدأ في او بعد 1 يوليو 2010 و 1 يناير 2011. تقوم التحسينات لعام 2010 بتعديل بعض احكام المعيار الدولي للتقارير المالية 3 IFRS، وتوضيح عرض مطابقة كل بند من بنود الابادات الشاملة الأخرى وكذلك توضيح بعض متطلبات الافصاحات الخاصة بالادوات المالية. ان عملية التطبيق لم يكن لها أي اثر على أداء المجموعة او مركزها المالي.

معيار المحاسبة الدولي رقم 24 (IAS 24) اوضح الاطراف ذات العلاقة (المعدل)  
يوضح المعيار المعدل تعريف الاطراف ذات العلاقة وذلك لتبسيط تحديد هذه العلاقات وازالة التناقضات في تطبيقه. كما يقدم المعيار المعدل اعفاء جزئياً لمتطلبات الافصاح الخاصة بالمنشآت المرتبطة بالدولة. لم يكن لهذا التطبيق أي اثر على أداء المجموعة او مركزها المالي.

معيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي" (المعدل)  
التحسين على معيار المحاسبة الدولي رقم 34 ينبع عنه مفهوم "التعاملات والاحاديث الهامة" والتي يتبع عنها اضافات اضافية حول التغيرات في الانشطة والظروف الاقتصادية والتحولات المستخدمة بين المستويات الهرمية للقيمة العادلة والتغيرات في تصنيف الموجودات المالية الناتجة من التغير في غرض او استخدام هذه الموجودات . ان تطبيق هذا التحسين ليس له أي تأثير هام على أداء المجموعة او مركزها المالي.

ان المعايير والتفسيرات المعدلة التالية قد تم اصدارها لكن لم يتم تنفيذها بعد ولم يتم تطبيقها من قبل المجموعة في الفترة الحالية:

المعيار او التفسير	يسري لفترات السنوية التي تبدأ في	
IAS 1 عرض البيانات المالية - تعديل	1 يناير 2012	
IAS 12 ضرائب الدخل - تعديل	1 يناير 2012	
IAS 27 البيانات المالية المجمعة والمنفصلة - معدل كمعيار رقم 27 (IAS 27)	1 يناير 2013	
البيانات المالية المنفصلة		
IFRS 7 الادوات المالية: الاصحاحات - تعديل	1 يوليو 2011	
IFRS 9 الادوات المالية: التصنيف والقياس	1 يناير 2013	
IFRS 10 البيانات المالية المجمعة	1 يناير 2013	
IFRS 13 قياس القيمة العادلة	1 يناير 2013	

## 2. تابع / أساس الأعداد

تابع / تطبيق التعديلات على المعايير والتفسيرات  
معايير الحاسبة الدولي رقم 1 (IAS 1) : عرض البيانات المالية  
ان التعديل على معيار الحاسبة الدولي رقم 1 يتطلب من الشركات تجميع بند الإيرادات الشاملة الأخرى المعروضة في بيان الدخل الشامل المرحلي المكتف المجمع بناء على ما يلي : البنود الممكن إعادة تصنفيتها بصورة مختلطة إلى بيان الدخل المرحلي المكتف المجمع في فترة لاحقة ، والبنود التي لن يتم إعادة تصنفيتها إلى بيان الدخل المرحلي المكتف المجمع لاحقا. تقوم المجموعة بتغيير العرض الحالي لبيان الدخل الشامل المرحلي المكتف المجمع عندما يصبح التعديل نافذا.

### IAS 12 ضرائب الدخل

ان التعديل على معيار الحاسبة الدولي رقم 12 يوفر حالا عمليا للقضايا الناشئة في قياس الضريبة المؤجلة المتعلقة بالاصل اعتمادا على ما اذا كانت المنشأة ترتكب استرداد القيمة الدفترية للأصل من خلال الاستخدام او البيع. كما ان التعديل يقدم افتراضا على ان استرداد القيمة الدفترية ما يكون عادة من خلال البيع. ونتيجة للتغيرات، فإن SIC-21 IAS 27 ضرائب الدخل واسترداد الأصول غير القابلة للاستهلاك المعاد تقييمها لم يعد يطبق على العقارات الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة. ليس لهذا التعديل علاقة بانشطة المجموعة.

IAS 27 البيانات المالية الجموعة والمنفصلة – معدل كمعيار الحاسبة الدولي IAS 27 البيانات المالية المنفصلة.  
 كنتيجة للتغيرات المتلاحقة، فإن معيار الحاسبة الدولي IAS 27 يتعامل الآن مع البيانات المالية المنفصلة.

### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 (IFRS 7) الأدوات المالية: الافتراضات

ان التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 – الأدوات المالية: الافتراضات تحت كجزء من مراجعة شاملة للأنشطة خارج الميزانية العمومية. ان هذه التعديلات سوف تسمح لمستخدمي البيانات المالية بتحسين فهمهم لمعاملات تحويل الأصول المالية (على سبيل المثال، عمليات التوريق المالي)، بما في ذلك فهم الآثار المحتملة لایة مخاطر قد تبقى لدى المنشأة التي قامت بتحويل الأصول. تتطلب التعديلات ايضا افتراضات اضافية اذا تم اجراء قدر غير مناسب من معاملات التحويل حول نهاية فترة التقرير. ليس من المتوقع ان يكون لتطبيق هذا التعديل اي اثر جوهري على اداء المجموعة او مركزها المالي.

### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 (IFRS 9) الأدوات المالية

يهدف مجلس معايير الحاسبة الدولية (IASB) الى استبدال معيار الحاسبة الدولي رقم 39 الأدوات المالية: التحقق والقياس بكامله في نهاية عام 2010 على ان يسري مفعول المعيار البديل للفترات السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2013. ان المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 هو الجزء الاول من ثلاثة أجزاء لهذا المشروع. فيما يلي المراحل الرئيسية:

- المرحلة الأولى: التصنيف والقياس
- المرحلة الثانية: منهجة هيوبط القيمة
- المرحلة الثالثة: محاسبة التحوط

بالاضافة الى ذلك، هنالك مشروع منفصل يتناول الاستبعاد.

على الرغم من ان التطبيق المبكر لهذا المعيار مسموح به ، الا ان اللجنة الفنية لوزارة التجارة والصناعة قد قررت في 30 ديسمبر 2009 تأجيل طلب التطبيق المبكر حتى اشعار آخر نظرا لعدم اكمال مراحله الاخرى.

### IAS 10 البيانات المالية الجموعة

ان المعيار الدولي للتقارير المالية IFRS 10 يحل محل معيار الحاسبة الدولي IAS 27 – البيانات المالية الجموعة والمنفصلة. كما قام المعيار باعادة النظر في تعريف السيطرة مع توجيهه مرفق لتحديد الحصة في الشركة التابعة. مع ذلك، فإن متطلبات واجراءات التجميع والحسابية الخاصة بـ اي حصة غير مسيطرة والتغيرات في السيطرة تبقى كما هي.

### IFRS 13 قياس القيمة العادلة

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 لا يؤثر على أي البنود التي سيتم تقييمها بالقيمة العادلة لكنه يوضح تعريف القيمة العادلة ويقدم توجيهها وافتراضات معززة حول قياسات القيمة العادلة. إن تطبيق هذا المعيار لا يتوقع أن يكون له تأثيرا جوهريا على أداء المجموعة ومركزها المالي.

## 3. ربحية السهم الأساسية والمخففة الخاصة بمالكي الشركة الأم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخففة بقسمة ربح الفترة الخاصة بمالكي الشركة الأم على المتوسط الموزون لعدد الأسهم كما يلي:

التسعه اشهر المنتهية في		الثلاثة اشهر المنتهية في		ربح الفترة الخاصة بمالكي الشركة الأم (د.ك)
(غير مدققة)	(غير مدققة)	30 سبتمبر 2010	30 سبتمبر 2011	
23,996,847	34,472,107	1,927,112	2,052,379	ربح الفترة الخاصة بمالكي الشركة الأم (د.ك)
209,931,310	209,931,310	209,931,310	209,931,310	المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة
114	164	9 فلس	10 فلس	ربحية السهم الأساسية والمخففة الخاصة بمالكي الشركة الأم
				فلس

## 4. استثمارات متاحة للبيع

30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	محافظ استثمارية مدارة
(غير مدققة) د.ك	(مدقة) د.ك	(غير مدققة) د.ك	أسهم مسيرة
199,994,803	206,903,490	125,222,996	صناديق مدارة
22,394,496	22,961,561	15,191,908	اسهم غير مسيرة
2,357,391	2,358,452	1,984,999	صناديق غير مسيرة
6,327,513	6,327,513	6,978,122	
1,321,770	1,238,267	1,089,136	
232,395,973	239,789,283	150,467,161	

## 5. بضاعة

30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	مواد اولية
(غير مدققة) د.ك	(مدقة) د.ك	(غير مدققة) د.ك	بضاعة جاهزة
8,185,679	14,673,564	18,552,773	بضاعة تحت التشغيل
13,088,751	9,959,105	10,644,586	قطع الغيار
7,324,018	7,857,724	4,948,034	
1,471,600	1,527,630	1,522,577	
30,070,048	34,018,023	35,667,970	مخصص لبضاعة متقدمة
(273,545)	(336,149)	(381,697)	
29,796,503	33,681,874	35,286,273	بضاعة بالطريق واعتمادات مستندية مدفوعة مقدما
6,846,917	3,094,934	6,010,882	
36,643,420	36,776,808	41,297,155	

## 6 . قروض لأجل

30 سبتمبر 2010 (غير مدققة) د.ك	31 ديسمبر 2010 (مدقة) د.ك	30 سبتمبر 2011 (غير مدققة) د.ك	
1,782,500	1,465,625	1,151,250	قروض طويلة الأجل :
8,963,429	8,844,000	4,341,857	- تسهيل بـ 12,500,000 دولار أمريكي
-	2,363,760	5,526,000	- تسهيل بـ 55,000,000 دولار أمريكي
-	-	2,683,978	- تسهيل بـ 20,000,000 دولار أمريكي
10,745,929	12,673,385	13,703,085	- تسهيل بـ 10,000,000 دولار أمريكي
(5,075,881)	(5,008,250)	(6,160,832)	دفعات مستحقة خلال الـ18 شهر القادمة
5,670,048	7,665,135	7,542,253	دفعات مستحقة بعد اثنين عشر شهرا
			قروض قصيرة الأجل
77,000,000	67,000,000	40,000,000	- دينار كويتي

- ان القرض طويل الأجل عبارة عن تسهيلات مصرفيه بمبلغ 12,500,000 دولار أمريكي تم الحصول عليه من بنك اقليمي . القرض غير مضمون ويحمل فائدة بنسبة 1.25% فوق معدل سعر خصم الالايبور لمدة ستة أشهر . القرض يسدد على اثنين عشر دفعه نصف سنوية بمبلغ 1,041,667 دولار أمريكي لكل دفعه تنتهي في 1 مايو 2013 .
- ان القرض طويل الأجل عبارة عن تسهيلات مصرفيه بمبلغ 55,000,000 دولار أمريكي تم الحصول عليه من بنك اقليمي . القرض غير مضمون ويحمل فائدة بنسبة 1.5% فوق معدل سعر خصم الالايبور لمدة ستة أشهر . القرض يسدد على سبعة دفعات نصف سنوية بمبلغ 7,857,143 دولار أمريكي لكل دفعه تنتهي في 4 سبتمبر 2012 .
- ان القرض طويل الأجل عبارة عن تسهيلات مصرفيه بمبلغ 20,000,000 دولار أمريكي تم الحصول عليه من بنك محلي . القرض غير مضمون ويحمل فائدة بنسبة فعلية 1.75% فوق خصم الالايبور لمدة ثلاثة أشهر . القرض يسدد على عشرين دفعه ربع سنوية بمبلغ 1,000,000 دولار أمريكي لكل دفعه تنتهي في 31 اكتوبر 2016 .
- ان القرض طويل الأجل عبارة عن تسهيلات مصرفيه بمبلغ 10,000,000 دولار أمريكي تم الحصول عليه من بنك محلي . القرض غير مضمون ويحمل فائدة بنسبة فعلية 2.25% فوق خصم الالايبور لمدة ثلاثة أشهر . القرض يسدد على عشرين دفعه ربع سنوية بمبلغ 500,000 دولار أمريكي لكل دفعه تنتهي في 31 اكتوبر 2016 .
- ان القروض قصيرة الأجل المستحقة بتاريخ 30 سبتمبر 2011 تم الحصول عليها من بنك محلي . القروض غير مضمونة وتحمل فائدة بمعدل فعلي 2.5% فوق سعر الخصم المعلن من بنك الكويت المركزي سنويا . تسدد القروض خلال الـ18 شهر من نهاية الفترة .

## 7 . النقد وشبه النقد

30 سبتمبر 2010 (غير مدقق) د.ك	31 ديسمبر 2010 (مدقق) د.ك	30 سبتمبر 2011 (غير مدقق) د.ك	
-	-	397,975	وديعة ثانية تستحق خلال ثلاثة أشهر
245,073	252,949	124,783	نقد في الصندوق
-	-	1,828,608	نقد في محفظة
5,165,781	11,251,947	7,823,969	ارصدة لدى البنك
(136,598)	(78,730)	(176,687)	بنوك دائنة
5,274,256	11,426,166	9,998,648	

## 8. الجمعية العمومية للمساهمين

اعتمدت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة في 10 مارس 2011 البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وافرت توزيع ارباح نقدية بواقع 65 فلس للسهم الواحد بقيمة 13,645,535 د.ك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وتم دفعها بعد تلك الموافقة.

## 9. معلومات القطاعات

تمثل القطاعات المعروضة للمجموعة تصنيع الكابلات الكهربائية والإستثمار . فيما يلي المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات :

تصنيع الكابلات			الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011
المجموع	الاستثمار	الكهربائية	
(غير مدقة)	(غير مدقة)	(غير مدقة)	
د.ك	د.ك	د.ك	
27,858,016	(94,905)	27,952,921	الإيرادات
2,252,857	(779,603)	3,032,460	ربح / (خساره) القطاع
(178,073)			مصاريف غير موزعة
2,074,784			ربح الفترة

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011

			الإيرادات
			ربح القطاع
			مصاريف غير موزعة
			ربح الفترة
			هبوط قيمة استثمارات متاحة للبيع
115,471,156	24,770,714	90,700,442	
35,663,024	22,384,988	13,278,036	
(1,030,953)			
34,632,071			
843,085	843,085	-	
244,243,831	150,865,610	93,378,221	مجموع الأصول

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2010

			الإيرادات
			ربح القطاع
			مصاريف غير موزعة
			ربح الفترة
25,844,599	(12,853)	25,857,452	
2,086,316	(1,033,963)	3,120,279	
(158,180)			
1,928,136			

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2010

			الإيرادات
			ربح القطاع
			مصاريف غير موزعة
			ربح الفترة
			هبوط قيمة استثمارات متاحة للبيع
85,351,400	20,581,826	64,769,574	
24,520,842	17,473,286	7,047,556	
(537,672)			
23,983,170			
3,048,294	3,048,294	-	
324,320,099	232,797,108	91,522,991	مجموع الأصول

## 10. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل هذه المعاملات تلك التي تمت مع أطراف ذات علاقة (أعضاء مجلس إدارة والمديرين التنفيذيين في الشركة الأم وأطراف ذات علاقة بهم) تم اعتمادها من قبل الشركة الأم.

	30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011
(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)
د.ك	د.ك	د.ك	د.ك
2,102,926	2,615,006	2,034,933	
<u>600</u>	<u>3,128</u>	<u>8,509</u>	

مبالغ متضمنة في بيان المركز المالي المرحلي المكثف الجمجم

ذمم تجارية مدينة

ذمم تجارية دائنة

النوعية اشهر المنتهية في (غير مدققة)	الثلاثة اشهر المنتهية في (غير مدققة)	30 سبتمبر 2010	30 سبتمبر 2011	30 سبتمبر 2010	30 سبتمبر 2011
مبيعات	مصاريف صناعية	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك
1,938,755	841,895	1,1355,113	221,403		
<u>23,691</u>	<u>118,490</u>	<u>45</u>	<u>26,653</u>		
893,576	1,069,282	297,858	356,427		
899	7,089	-	1,020		
<u>894,475</u>	<u>1,076,371</u>	<u>297,858</u>	<u>357,447</u>		

مبالغ متضمنة في بيان الدخل المرحلي المكثف الجمجم  
مبيعات  
مصاريف صناعية  
مكافأة الإداره العليا :

رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل  
مكافأة نهاية الخدمة

## 11. ارتباطات رأسمالية

بتاريخ انتهاء الفترة يوجد على المجموعة ارتباطات بقيمة 1,000,000 د.ك متعلق بشراء استثمارات (31 ديسمبر 2010 : 1,000,000 د.ك و 30 سبتمبر 2010 : 1,000,000 د.ك) و متعلق بشراء مکائن ومعدات جديدة بقيمة 129,577 د.ك (31 ديسمبر 2010 : 93,830 د.ك و 30 سبتمبر 2010 : 296,200 د.ك).

## 12. التزامات طارئة

التزامات طارئة بتاريخ انتهاء الفترة ممثلة في خطابات ضمان بقيمة 8,600,590 د.ك (31 ديسمبر 2010 : 7,131,643 د.ك و 30 سبتمبر 2010 : 6,553,399 د.ك).

## 13. إدارة المخاطر المالية

إن كافة أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتماشى مع تلك المفصحة عنها في البيانات المالية المجمعة السنوية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.